

Auszug aus den Verhandlungen des Stadtrates

**Sitzung von Mittwoch, 23. Juni 2021, 18.00 Uhr
Kongresshaus Biel, Konzertsaal**

Anwesend sind 55 Mitglieder:

Augsburger-Brom Dana, Bohnenblust Peter, Bord Pascal, Briechle Dennis, Cadetg Leonhard, Clauss Susanne, Cuixeres Manon, De Maddalena Daniela, Epper Bettina, Francescutto Luca, Gurtner-Oesch Sandra, Heiniger Peter, Iseli Isabelle, Kilezi Ruth, Kohler Silja, Koller Levin, Lehmann Caroline, Leuenberger Bernhard, Liechti Kathleen, Loderer Benedikt, Moeschler Marie, Molina Franziska, Paronitti Maurice, Pittet Natasha, Rindlisbacher Hugo, Roth Myriam, Rüber Stefan, Schaffter Gaël, Scherrer Jürg, Scheuss Urs, Schlup Nina, Schneider Sandra, Schneider Veronika, Schor Alfred, Sprenger Titus, Steinmann Alfred, Stettler Urs, Stocker Julien, Stolz Joseline, Strobel Gianna, Strobel Salome, Suter Daniel, Sutter Andreas, Tanner Anna, Tennenbaum Ruth, Tonon Ariane, Torriani Latscha Isabelle, Trafelet Salome, Vlaiculescu-Graf Christiane, Vouillamoz Naomi, Wächter Olivier, Wendling Cécile, Widmer Patrick, Wiederkehr Martin, Zumstein Joël

Entschuldigt abwesend:

Akamba Frédérica, Halter Marisa, Hamdaoui Mohamed, Morandi Marcel, van der Meer Marion

Vertretung des Gemeinderates:

Stadtpräsident Fehr Erich
Gemeinderätinnen/Gemeinderat Feurer Beat, Frank Lena, Gonzalez Bassi Glenda, Steidle Silvia

Vorsitz:

Stadtratspräsidentin Strobel Salome

Auszug aus den Verhandlungen des Stadtrates

**Sitzung von Donnerstag, 24. Juni 2021, 18.00 Uhr
Kongresshaus Biel, Konzertsaal**

Anwesend sind 54 Mitglieder:

Augsburger-Brom Dana, Bohnenblust Peter, Bord Pascal, Briechele Dennis, Cadetg Leonhard, Clauss Susanne, Cuixeres Manon, De Maddalena Daniela, Epper Bettina, Francescutto Luca, Gurtner-Oesch Sandra, Hamdaoui Mohamed, Heiniger Peter, Iseli Isabelle, Kilezi Ruth, Kohler Silja, Koller Levin, Lehmann Caroline, Liechti Kathleen, Loderer Benedikt, Moeschler Marie, Molina Franziska, Paronitti Maurice, Pittet Natasha, Rindlisbacher Hugo, Roth Myriam, Rüber Stefan, Schaffter Gaël, Scherrer Jürg, Scheuss Urs, Schlup Nina, Schneider Sandra, Schneider Veronika, Schor Alfred, Sprenger Titus, Steinmann Alfred, Stettler Urs, Stocker Julien, Stolz Joseline, Strobel Gianna, Strobel Salome, Suter Daniel, Sutter Andreas, Tanner Anna, Tennenbaum Ruth, Tonon Ariane, Torriani Latscha Isabelle, Trafelet Salome, Vlaiculescu-Graf Christiane, Vouillamoz Naomi, Wächter Olivier, Widmer Patrick, Wiederkehr Martin, Zumstein Joël

Entschuldigt abwesend:

Akamba Frédérica, Halter Marisa, Leuenberger Bernhard, Morandi Marcel, van der Meer Marion, Wendling Cécile

Vertretung des Gemeinderates:

Stadtpräsident Fehr Erich

Gemeinderätinnen/Gemeinderat Feurer Beat, Frank Lena, Gonzalez Bassi Glenda, Steidle Silvia

Vorsitz:

Stadtratspräsidentin Strobel Salome

1. Wahl einer privatrechtlichen Revisionsstelle für die Jahre 2021-2024

Der Stadtrat von Biel **beschliesst** nach Kenntnisnahme vom Bericht der Geschäftsprüfungskommission vom 11. Mai 2021 betreffend Wahl einer privatrechtlichen Revisionsstelle für die Jahre 2021 - 2024, gestützt auf Art. 38 Abs. 5 der Stadtordnung vom 9. Juni 1996 (SGR 1.0-1) und Art. 17 der Finanzordnung (SGR 6.2-1):

Die Firma BDO AG wird, entsprechend ihrem Angebot vom 19. März 2021, zur Durchführung der Rechnungsprüfung 2021 – 2024, gewählt.

2. Bewilligung von Nachkrediten zulasten der Jahresrechnung 2020

Der Stadtrat von Biel **beschliesst** nach Kenntnisnahme vom Bericht des Gemeinderates vom 24. März 2021, gestützt auf Art. 39, Abs. 2 Bst. b der Stadtordnung vom 9. Juni 1996 (SGR 101.1):

Die Nachkredite von insgesamt **CHF 1'748'422** werden bewilligt.

3. Jahresrechnung 2020

Der Stadtrat von Biel **beschliesst** nach Kenntnisnahme des Berichts des Gemeinderates vom 24. März 2021, gestützt auf Art. 40, Abs. 1, Ziffer 4, Bst. b der Stadtordnung vom 9. Juni 1996 (SGR 101.1):

1. Er genehmigt die Jahresrechnung 2020.
2. Der Gemeinderat wird mit der Ausführung des Beschlusses beauftragt.

4. Mobilitätsmonitoring 2019 / Zwischenbericht zu den Zählraten

Der Stadtrat von Biel, gestützt auf Art. 9 des Reglements zur Förderung des Fuss- und Veloverkehrs sowie des öffentlichen Verkehrs vom 18. Dezember (SGR 7.6-1), **nimmt** vom Bericht des Gemeinderates vom 28. April 2021 betreffend «Mobilitätsmonitoring 2019 – Zwischenbericht zu den Zählraten» **Kenntnis**.

5. Strassenbauliche Sanierung und Verkehrsoptimierung der Nordachse; 1. Etappe: Seevorstadt bis Kanalgasse / Abrechnung Verpflichtungskredit

Der Stadtrat von Biel **beschliesst** nach Kenntnisnahme vom Bericht des Gemeinderates vom 28. April 2021, gestützt auf Art. 40 Abs. 1 Ziffer 4 Bst c der Stadtordnung vom 9. Juni 1996 (SGR 101.1):

Die Abrechnung der Verpflichtungskredits Strassenbauliche Sanierung und Verkehrsoptimierung der Nordachse; 1. Etappe: Seevorstadt bis Kanalgasse Abrechnung wird mit einer Kreditunterschreitung von CHF 79'999.35 genehmigt.

6. Geschäftsbericht 2020 der Stadtverwaltung Biel

Der Stadtrat von Biel **beschliesst** gestützt auf Art. 40 Abs. 1 Ziff. 1 Bst. g der Stadtordnung vom 9. Juni 1996 (SGR 101.1):

Der Geschäftsbericht 2020 der Stadtverwaltung Biel wird genehmigt.

7. Tätigkeitsbericht 2020 Geschäftsprüfungskommission

Der Stadtrat von Biel **nimmt Kenntnis** vom Tätigkeitsbericht 2020 der Geschäftsprüfungskommission.

8. Leistungscontrolling CTS SA für das Jahr 2020

Der Stadtrat von Biel **beschliesst** nach Kenntnisnahme vom Bericht des Gemeinderates vom 19. Mai 2021, gestützt auf Ziffer 5 der Vereinbarung über eine Defizitdeckung zwischen der Einwohnergemeinde Biel und der CTS SA vom 4. März 2018:

Vom Leistungscontrolling 2020 der CTS SA wird Kenntnis genommen.

9. Verkehrsbetriebe Biel (VB) - Geschäftsbericht und Jahresrechnung 2020

Der Stadtrat von Biel **beschliesst** nach Kenntnisnahme vom Bericht des Gemeinderates vom 26. Mai 2021, gestützt auf Art. 12 Abs. 3 des Reglements über die Gründung des selbständigen Gemeindeunternehmens Verkehrsbetriebe Biel vom 26. November 2000 (SGR 764.0):

Von der Jahresrechnung (inklusive Bericht Revisionsstelle) und dem Geschäftsbericht 2020 der Verkehrsbetriebe Biel (VB) wird Kenntnis genommen.

10. Leistungscontrolling 2020 Parking Biel AG

Der Stadtrat von Biel, gestützt auf Art. 9 des Reglements für die Parking Biel AG (SGR 761.6) **beschliesst**:

Vom Bericht des Gemeinderates vom 5. Mai 2021 betreffend Vollzug der mit dem Reglement für die Parking Biel AG an die Parking Biel AG übertragenen Aufgaben wird Kenntnis genommen.

Ratssekretariat